

CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Clean only with a dry, soft cloth. Do NOT use abrasive cleaners./Nettoyez l'article uniquement à l'aide d'un linge doux et sec. N'utilisez PAS de nettoyeurs abrasifs./Limpie solo con un paño suave y seco. No use limpiadores abrasivos.

TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
Light does not come on initially or no longer comes on. La lumière ne s'allume pas au départ ou elle ne s'allume plus. La luz no se enciende inicialmente o ya no se enciende.	1. Bulb is burned out./L'ampoule est grillée./ La bombilla está quemada. 2. Power is OFF./L'alimentation est COUPÉE./NO hay alimentación. 3. Lamp is not plugged in./Le luminaire n'est pas branché./La lámpara no está enchufada.	1. Replace bulb./Remplacez l'ampoule./ Reemplace la bombilla. 2. Make sure power supply is ON./Vérifiez l'alimentation électrique./Asegúrese de que haya suministro de electricidad. 3. Plug lamp into outlet./Branchez le luminaire sur une prise./Enchufe la lámpara en el tomacorriente.

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

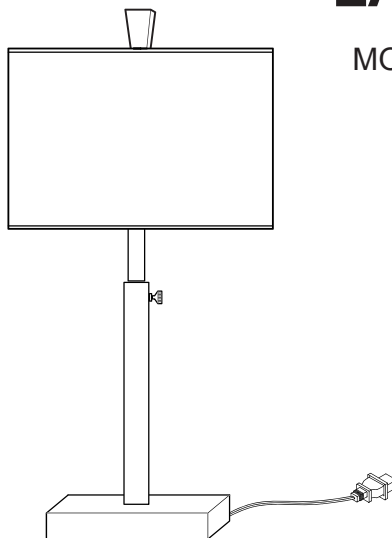
The distributor warrants all of its lighting fixtures against defects in materials and workmanship for one (1) year from the date of purchase. If within this period the product is found to be defective, take a copy of the bill of sale as a proof of purchase and the product in its original carton to the place of purchase. The distributor will, at its option, repair, replace or refund the purchase price to the consumer. All costs of installation and removal of the fixture is the responsibility of the consumer. This warranty does not cover fixtures becoming defective due to misuse, accidental damage or improper handling and/or installation and specifically excludes liability for direct, incidental or consequential damages. As some states do not allow exclusions of limitations on an implied warranty, the above exclusion and limitation may not apply. This warranty gives you specific rights and you may also have other rights which may vary from state to state.

Le distributeur garantit tous ses luminaires contre les défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat. Si le produit se révèle défectueux durant cette période, ramenez-le dans son emballage d'origine à l'endroit où vous l'avez acheté et présentez une copie de votre reçu comme preuve d'achat. Le distributeur choisira de réparer ou de remplacer le produit, ou de rembourser l'équivalent du prix d'achat. Les frais d'installation et de retrait du luminaire incombent au consommateur. Cette garantie ne couvre pas les luminaires endommagés en raison d'un usage inapproprié, de dommages accidentels ou d'une manipulation ou d'une installation inadéquate, et elle exclut expressément toute responsabilité pour des dommages directs, accessoires ou consécutifs. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

El distribuidor garantiza que todos sus ensambles de iluminación están libres de defectos en los materiales y la mano de obra por un (1) año a contar de la fecha de compra. Si dentro de este período el producto presenta defectos, lleve una copia del recibo de venta como comprobante de la compra y el producto en su caja original al lugar donde lo compró. El distribuidor, a su elección, reparará, reemplazará o devolverá el monto original de la compra al comprador. Todos los costos de instalación y de extracción de la lámpara son de responsabilidad del comprador. Esta garantía no cubre lámparas dañadas debido al mal uso, daño accidental, manipulación y/o instalación inadecuada y excluye específicamente toda responsabilidad por daños directos, accidentales o resultantes. Debido a que algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones en una garantía implícita, las exclusiones y limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

TABLE LAMP LAMPE DE TABLE LÁMPARA DE MESA

MODEL/MODÈLE/MODELO #LB44S
#LB59S



Questions?/Des questions?/¿Preguntas?

Call customer service at **1-800-527-1292**, 8:30 a.m. - 5 p.m., EST, Monday - Friday.

Communiquez avec notre service à la clientèle au **1 800 527-1292**, entre 8h 30 et 17 h (HNE) du lundi au vendredi.

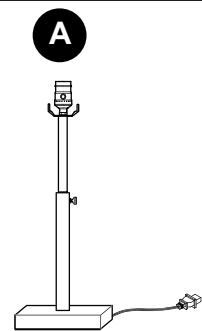
Llame al Servicio al Cliente al **1-800-527-1292**, de lunes a viernes de 8:30 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.



**ATTACH YOUR RECEIPT HERE
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ**

Purchase Date/Date d'achat/Fecha de compra _____

PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE



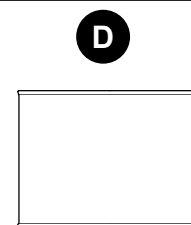
A
x 1
Lamp
(preassembled)
Luminaire
(préassemblé)
Lámpara
(preensamblada)



B
x 1
Harp
Lyre
Arpa



C
x 1
Finial
(preassembled)
Embout
(préassemblé)
Remate
(preensamblado)



D
x 1
Shade
Abat-jour
Pantalla

⚠ SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠ WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

- This portable lamp has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a safety feature to reduce the risk of electric shock. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If it does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. NEVER use with an extension cord unless the plug can be fully inserted. DO NOT alter the plug. Ce luminaire portatif est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) afin de réduire les risques de choc électrique. Cette fiche ne peut être branchée sur une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne peut être branchée sur la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, faites appel à un électricien qualifié. N'utilisez JAMAIS une rallonge électrique, à moins que la fiche puisse être complètement insérée dans la prise. NE modifiez PAS la fiche. Esta lámpara portátil tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra) como característica de seguridad para reducir el riesgo de descargas eléctricas. Este enchufe se inserta en un tomacorriente de una sola manera. Si el enchufe no encaja por completo en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado. NUNCA utilice este producto con una extensión eléctrica a menos que el enchufe pueda insertarse completamente. NO modifique el enchufe.
- To reduce the risk of electric shock, DO NOT use the product if power cord is frayed or broken. Afin de réduire les risques de choc électrique, n'utilisez PAS le produit si le cordon d'alimentation est usé ou endommagé. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, NO use el producto si el cable de alimentación está deshilachado o roto.
- DO NOT use bulbs having a wattage greater than the maximum value stated on the fixture. The use of bulbs with higher wattage than specified will increase temperatures and risk of fire. N'utilisez PAS des ampoules de puissance supérieure à la puissance nominale indiquée sur le luminaire. L'utilisation d'ampoules de puissance supérieure à la puissance nominale augmentera la température et présentera un risque d'incendie. NO utilice bombillas de un vataje mayor que el valor máximo establecido en la lámpara. La utilización de bombillas cuyo vataje sea mayor que el especificado incrementará la temperatura y causará riesgos de incendio.

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product.

Estimated Assembly Time: 5 minutes.

No Tools Required for Assembly

Avant de commencer l'installation de l'article, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler, d'installer ni d'utiliser l'article.

Temps d'assemblage approximatif : 5 minutes.

Aucun outil n'est nécessaire pour l'assemblage

Antes de comenzar a instalar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete. No intente ensamblar, instalar ni usar el producto si falta alguna pieza o si están dañadas.

Tiempo estimado de ensamblaje: 5 minutos.

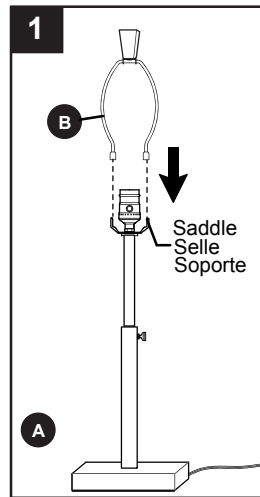
No se necesitan herramientas para el ensamblaje

ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/ INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Place harp (B) into saddle preassembled on socket assembly.

Placez la lyre (B) dans la selle préassemblée sur l'ensemble de douille.

Coloque el arpa (B) en el soporte preensamblado en el ensamble del portalámpara.



2. Remove preassembled finial (C) from harp (B). Attach shade (D) and secure with finial (C). Install one standard-base bulb (not included). Use either a 100-watt max. incandescent bulb or CFL/LED equivalent.

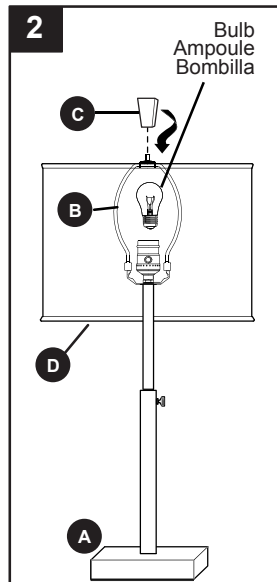
WARNING: When replacing bulb, please allow bulb to cool down before touching.

Retirez l'embout (C) préassemblée de la lyre (B). Fixez l'abat-jour (D) et serrez-le à l'aide de l'embout (C). Installez une ampoule à culot standard (non incluse). Utilisez une ampoule incandescente de 100 watts maximum ou d'une ampoule fluocompacte ou DEL équivalente.

ADVERTISSEMENT : Lorsque vous remplacez l'ampoule, laissez-la refroidir avant de la toucher.

Retire el remate (C) preensamblado del arpa (B). Fije la pantalla (D) y asegúrela con el remate (C). Instale una bombilla de base estándar (no se incluye). Utilice una bombilla incandescente de 100 vatios máx. bombilla CFL/LED equivalente.

ADVERTENCIA: Al reemplazar la bombilla, deje que ésta se enfríe antes de tocarla.

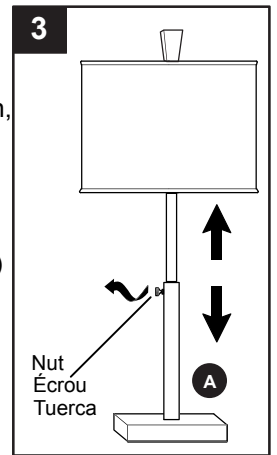


3. Use preassembled nut on lamp (A) to secure lamp (A) in the desired position.

NOTE: To avoid scratching the finish, loosen the nut completely before adjusting the lamp up or down.

Utilisez l'écrou préassemblé sur le luminaire (A) et fixez le luminaire (A) à l'endroit désiré.

REMARQUE : Pour éviter de rayer la finition, desserrez l'écrou complètement avant d'ajuster la lampe vers le haut ou vers le bas.



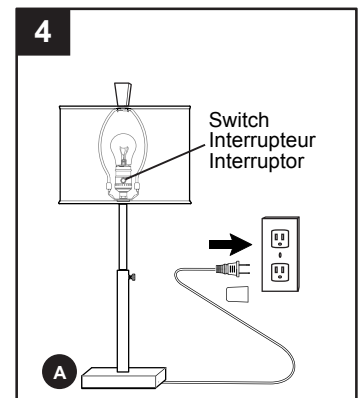
Use la tuerca preensamblada a la lámpara (A) para fijar la lámpara en la posición deseada.

NOTA: Para evitar rayar el acabado, afloje la tuerca por completo antes de ajustar la lámpara hacia arriba o hacia abajo.

4. Remove preassembled cap from end of power cord and plug power cord into wall outlet.

NOTE: Use preassembled switch on socket assembly to turn lamp ON/OFF.

Retirez le couvercle préassemblé de l'extrémité du cordon d'alimentation et branchez ce dernier sur une prise murale.



REMARQUE : Utilisez l'interrupteur préassemblé de l'ensemble de douille pour ALLUMER et ÉTEINDRE la lampe.

Retire la tapa preensamblada del extremo del cable de alimentación y enchufe este último en un tomacorriente de pared.

NOTA: Use el interruptor preensamblado en el ensamble del portalámpara para ENCENDER y APAGAR la lámpara.